



casebook

La technologie composite du futur
La tecnología del composite del futuro



Tetric EvoCeram® Bulk Fill

Le composite bulk-fill modelable
El composite bulk-fill moldeable

ivoclar
vivadent®
passion vision innovation

**La technologie
composite du futur**

La tecnología del
composite del futuro

Une couche, un résultat impressionnant. Tous ceux qui utilisent Tetric EvoCeram® Bulk Fill connaissent les avantages de ce composite postérieur. Trois composants clés brevetés confèrent des avantages déterminants à ce composite bulk-fill innovant : le photo-initiateur Ivocerin®, le retardateur de prise et le réducteur de stress. Tous les experts en conviennent.

Dans ce casebook, des praticiens de renommée internationale présentent les excellents résultats qu'ils ont obtenu avec le Tetric EvoCeram Bulk Fill.

Una capa, impresionantes resultados. Los profesionales que han trabajado con Tetric EvoCeram® Bulk Fill conocen las ventajas de este composite posterior. Los tres componentes claves, patentados, proporcionan ventajas decisivas en la tecnología bulk-fill moderna: el Ivocerin®, fotoiniciador de luz; el inhibidor de luz y el mitigador del estrés de contracción. Todos los expertos están de acuerdo en esto.

En este Libro de Casos, odontólogos de reconocido prestigio internacional muestran cómo lograr excelentes resultados con Tetric EvoCeram Bulk Fill.

Dr. David Hacmoun

Pratique libérale à Antibes, France
Clínica Dental privada en Antibes, Francia

David Hacmoun



“

Afin de minimiser le stress, les composites doivent être appliqués en fine couches et photopolymérisés à chaque étape. Tetric EvoCeram Bulk Fill simplifie cette procédure pour les restaurations directes postérieures en composite.

Para minimizar el estrés de contracción los composites deben aplicarse en finas capas que se polimerizan inmediatamente. Tetric EvoCeram Bulk Fill simplifica este procedimiento en las restauraciones, particularmente en la región posterior.

”

1

Situation initiale :
Caries sur 16 et 17.

Situación Inicial:
Caries en los dientes 16 y 17.



7

Les cavités ont été obturées avec une seule couche de composite de teinte IVW et la caractérisation a été réalisée avec IPS Empress Direct® Color.

La cavidad ha sido obturada con una capa de composite del color IVW y la fisura caracterizada con IPS Empress Direct® Color.



2

Lors de la préparation, la dentine cariée à proximité de la pulpe est conservée, l'élimination finale étant effectuée sous microscope à l'aide d'un excavateur.

La caries de la dentina se situe cerca de la pulpa restante. El saneado final ha sido cuidadosamente realizado bajo microscopio.



3

Mordançage de l'émail et de la dentine avec Total Etch.

Se graba el esmalte y la dentina con Total Etch.



4

Aspect blanc crayeux caractéristique de l'émail mordancé.

Imagen de la estructura dental grabada. El esmalte tiene el típico color blanquecino.



5

Après application et polymérisation de l'adhésif Excite F, la dyschromie dentinaire de la 16 est masquée avec une couche de Tetric EvoFlow, teinte A1.

Después de que se haya aplicado y polimerizado Excite F®, la descolorida dentina del diente 16 se enmascara con Tetric EvoFlow®, color A1.



6

Reconstitution des faces proximales avec une couche de Tetric EvoCeram Bulk Fill, teinte IVW.

Se reconstruye la pared proximal con una capa de Tetric EvoCeram® Bulk Fill, color IVW.



7

Les cavités sont obturées avec un seul apport de Tetric EvoCeram Bulk Fill en teinte IVW, et les sillons sont caractérisés à l'aide d'IPS Empress Direct® Color.

La cavidad ha sido obturada con una capa de composite del color IVW y la fisura caracterizada con IPS Empress Direct® Color.



Dr. Enrico Cogo

Pratique libérale à Legnago et Ferrara, Italie
Clínica Dental privada en Legnago y Ferrara, Italia



“

La haute translucidité des composites bulk-fill constituait jusqu'à présent un frein à leur utilisation. Les restaurations avaient un aspect grisâtre et l'esthétique était insuffisante. Tetric EvoCeram Bulk Fill a changé tout cela. En raison de sa basse translucidité, aucun compromis en matière d'esthétique n'est à faire. De plus, le temps passé en stratification n'a plus lieu d'être, grâce au Tetric EvoCeram Bulk Fill.

La alta translucidez ha sido, hasta ahora, un gran problema en el uso de composites bulk-fill. Las restauraciones tenían una apariencia grisácea y la estética era insuficiente. Tetric EvoCeram Bulk Fill ha cambiado todo esto. Gracias a su baja translucidez, la estética no se ve comprometida nunca más. Además, el tiempo empleado en el procedimiento de estratificación es insignificante.

”

1

Situation initiale : carie mésio-occlusale sur la 36.

Situación inicial: caries mesial y oclusal en el diente 36.



6

Situation finale après traitement.

Imagen después del tratamiento completo.



2

Isolation du champ opératoire à l'aide d'une digue.

Aislamiento del área del tratamiento con un dique de goma.



3

Caries résiduelles dans la cavité.

Caries residual en la cavidad.



4

Mise en place d'une matrice interproximale, fixée à l'aide de coins interdentaires.

Mise en place d'une matrice interproximale, fixée à l'aide de coins interdentaires. La matrice s'adapte si bien qu'aucune bague métallique n'est nécessaire. Situación después de colocar una matriz seccional, fijada con una cuña. Como la matriz se ajusta perfectamente no se requiere ningún anillo de metal para su fijación.



5

Les deux cavités sont obturées avec une couche de Tetric EvoCeram Bulk Fill en teinte IVB. La photo montre la situation avant polissage.

Ambas cavidades han sido obturadas con una capa de Tetric EvoCeram Bulk Fill, color IVB. La foto muestra la situación después del pulido.



6

Le traitement terminé.

Imagen después del tratamiento completo.



Dr. Markus Lenhard

Pratique libérale à Neunkirch, Suisse
Clínica dental privada en Neunkirch, Suiza



“

Je suis convaincu par la qualité ainsi que par les excellentes propriétés de manipulation du Tetric EvoCeram Bulk Fill. Il simplifie et accélère la procédure de stratification. Je vous assure que lorsque vous aurez utilisé le Tetric EvoCeram Bulk Fill, vous ne voudrez plus travailler avec des composites conventionnels.

Creo que Tetric Evoceram Bulk Fill es un buen material de composite con excelentes propiedades de manejo. Además, simplifica y facilita el procedimiento de estratificación. Casi se puede decir que, una vez que ha trabajado con EvoCeram Bulk Fill, no querrá trabajar con composites convencionales.

”

1

Situation initiale : fracture de la paroi linguale de la 36 et des versants cuspidiens.

Situación Inicial: Fractura de la pared lingual del diente 36, cúspides bucales con fracturas.



7

Contrôle à un an.

Revisión después de un año.



2

Première couche : l'épaisseur admise n'a pas été pleinement exploitée afin de privilégier la forme de la crête marginale.

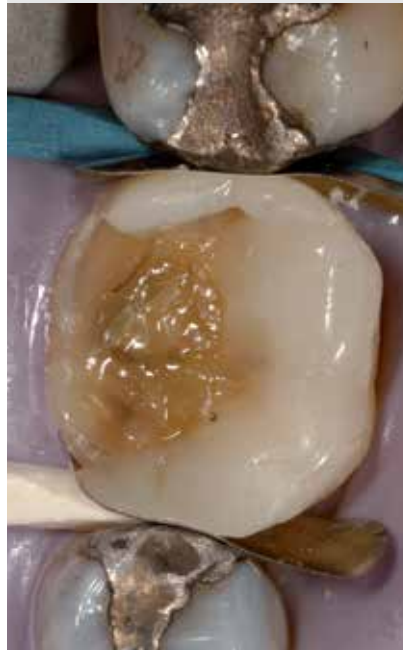
Primera capa: El grosor de capas permitido no fue suficiente para obturar correctamente la cavidad marginal en un principio.



3

Modelage en six étapes.

Reconstrucción con 6 capas.



4

La couronne est reconstituée.

Corona reconstruida.



5

Modelage de l'anatomie occlusale.

Anatomía oclusal realizada.



6

Situation postopératoire.

Situación postoperatoria.



7

Visite de contrôle à un an.
La situation clinique est identique.

Revisión después de un año.



Dr. Eduardo Mahn

Directeur de Recherche Clinique à l'Université
de Los Andes à Santiago, Chili

Director de Investigación Clínica, Universidad
de los Andes, Santiago, Chile



“

Je n'ai trouvé aucune raison à ce jour pour revenir aux composites nano-hybrides conventionnels. Depuis que j'ai commencé à utiliser Tetric EvoCeram Bulk Fill, ma conception du traitement des restaurations postérieures a changé. Pour ceux qui ne sont pas encore pleinement convaincus de la technique en un temps, le matériau peut également être utilisé en technique conventionnelle avec l'avantage d'un taux de retrait encore plus réduit et une plus grande profondeur de durcissement.

No encuentro ninguna razón para volver a usar los composites nanohíbridos convencionales. Desde que empecé a usar Tetric EvoCeram Bulk Fill he cambiado mi concepto en la realización de restauraciones posteriores. Incluso a aquellos que no están muy convencidos de la técnica de bulk-fill: el material puede también usarse con la técnica convencional con la ventaja de la reducción de contracción y la gran profundidad de polimerización.

”

1

Situation initiale sur 32, 33 et 34.

Situación inicial del diente
32, 22 y 34.



4

Une semaine après : un résultat optimal en région antérieure.

Resultados después de una semana: la zona cervical e interproximal de los dientes anteriores han sido restaurados óptimamente.



2

Elimination des tissus carieux et des colorations.
Les limites de la préparation sont clairement visibles.

Eliminación de la caries y las manchas: La preparación marginal es claramente visible.



3

Afin de protéger la gencive, un fil de rétraction est placé avant mordançage, application de l'adhésif (Syntac®) et application du composite.

Un hilo de retracción se colocó previo al grabado y adhesivo (Syntac®) y la colocación del composite con el objetivo de proteger el tejido gingival.



4

Le résultat après une semaine montre une reconstitution optimale de la région antérieure.

Resultados después de una semana: la zona cervical e interproximal de los dientes anteriores han sido restaurados óptimamente.



Prof. Dr. Jürgen Manhart

Département de dentisterie conservatrice et
de parodontologie, Munich. Allemagne

Departamento de Odontología y Periodontología,
Munich, Alemania.



“

Le composite en un temps Tetric EvoCeram Bulk Fill permet de réaliser des restaurations postérieures même sur des cavités de grande étendue, tout en obtenant une qualité maximale. A l'heure actuelle, nous pouvons considérer que Tetric EvoCeram Bulk Fill présente un taux de succès similaire à celui des composites micro- et nano-hybrides éprouvés (par exemple Tetric EvoCeram).

Con el composite Tetric EvoCeram Bulk Fill puedo restaurar de manera efectiva incluso grandes cavidades posteriores mientras obtengo la máxima calidad. De momento se puede considerar que Tetric EvoCeram Bulk Fill mostrará una tasa de pérdida anual baja similares a las de otros composites micro y nanohíbridos. (por ej. Tetric EvoCeram)

”

1

Situation initiale : ancienne restauration en composite fracturée et carie mésiale sur la 16.

Situación inicial: fractura de una vieja obturación de composite en el diente 16 y caries mesial.



7

Situation finale : anatomie et esthétique dentaire restaurées avec succès.

Situación final: La forma del diente y la estética ha sido reconstruida con éxito.



2

Après avoir conditionné la cavité avec Excite F, nous appliquons Tetric EvoCeram Bulk Fill.

Después de acondicionar la cavidad con Excite F, se aplica Tetric EvoCeram Bulk Fill.



3

La première couche est si fine qu'il est possible d'ajouter une couche supplémentaire de 4 mm d'épaisseur maximum.

La primera capa era tan fina que admitía una siguiente capa adicional de composite con un máximo de 4 mm.



4

Le reste de la cavité a été obturé avec cette deuxième couche.

Con esta segunda capa se consiguió obturar el resto de la cavidad.



5

Anatomie occlusale à la fois fonctionnelle et rationnelle.

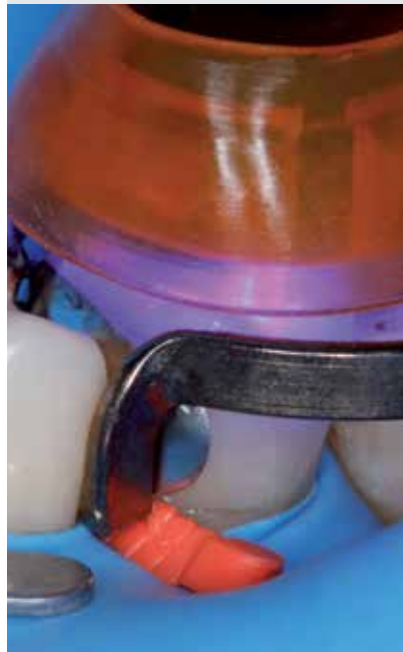
Diseño de una anatomía oclusal funcional pero racional.



6

Photopolymérisation du composite pendant 10 secondes avec la lampe à photopolymériser Bluephase® Style.

Polimerización de la segunda capa durante 10 segundos con la lámpara de polimerización Bluephase® Style.



7

Situation finale : forme et esthétique de la dent restaurées avec succès.

Situación final: La forma del diente y la estética ha sido reconstruida con éxito.



Dr. Arnd Peschke

Directeur R&D Ivoclar Vivadent AG à Schaan, Liechtenstein
Director del Departamento de I+D Ivoclar Vivadent AG,
Schaan, Liechtenstein



“

Tetric EvoCeram Bulk Fill me donne plus de liberté lors des traitements de restaurations postérieures. Je peux travailler de manière plus efficace et adapter la technique de stratification à la situation clinique.

Tetric EvoCeram Bulk Fill me da más libertad en terapias restaurativas. Puedo trabajar de manera más eficiente y adaptar el proceso de estratificación a la situación clínica.

”

1

Situation initiale sur 16.

Situación preoperatoria del
diente 16.



7

Résultat après une semaine.

Restauración después de una
semana.



2

Préparation de la cavité.

Preparación de la cavidad.



3

Mordançage de la dentine et de l'émail.

Grabado de dentina y esmalte.



4

Application de l'adhésif.

Aplicación del adhesivo.



5

Obturation avec
Tetric EvoCeram Bulk Fill.

Obturation de los defectos con
Tetric EvoCeram Bulk Fill.



6

Modelage de la surface occlusale.

Modelado de la superficie oclusal.



7

La restauration après une semaine.

Restauración después de una
semana.



Marcos Vargas, DDS, MS

Professeur, Département de Dentisterie Familiale de
l'Université de l'Iowa, College of Dentistry Iowa City,
Etats-Unis

Profesor, Departamento de la rama de Odontología.
Universidad de Iowa Colegio de Dentistas
Iowa City, USA.

Marcos Vargas



“

La technique de stratification conventionnelle est devenue superflue avec Tetric EvoCeram Bulk Fill. Aujourd'hui, le clinicien peut faire des restaurations postérieures définitives, esthétiques, en moitié moins de temps qu'auparavant. Je peux ainsi réduire mon temps de traitement même pour les restaurations de classe II.

La incomodidad de la técnica convencional de capas se elimina por completo con Tetric EvoCeram Bulk Fill. De este modo, los odontólogos pueden colocar ahora restauraciones posteriores permanentes y estéticas en la mitad de tiempo que antes necesitaban. Yo he reducido el tiempo para el tratamiento en las restauraciones de Clase II.

”

1

Situation initiale : amalgame infiltré sur 26.

Situación inicial: Obturación de amalgama permeable en el diente 26.



2

Résultat final.

Imagen de la restauración completa.



2

Après isolation du champ opératoire, la restauration en amalgame est déposée et le tissu carieux est éliminé. Une matrice anatomique est mise en place afin de créer des contacts proximaux serrés.

Después de aislar la zona a tratar se retira la obturación de amalgama y el tejido con caries. Se coloca una matriz seccional con el objetivo de obtener un punto de contacto proximal.



3

Application de l'adhésif après mordantage.

El adhesivo se aplicó después del grabado.



4

Obturation de la cavité avec une seule couche de Tetric Evoceram Bulk Fill.

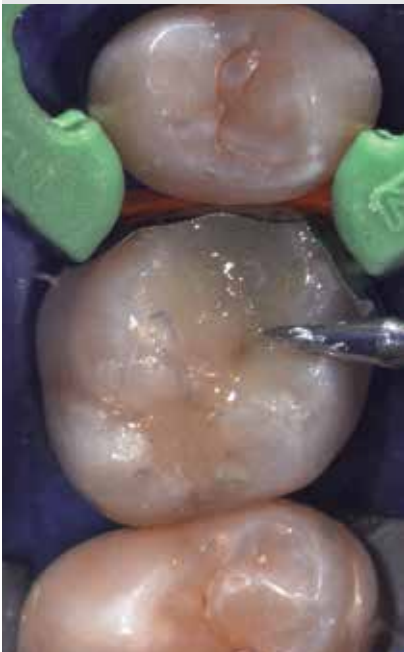
La cavidad se obtura con una única capa de Tetric EvoCeram Bulk Fill.



5

Modelage anatomique puis photo-polymérisation à l'aide de la lampe Bluephase® Style.

Se contornea la forma anatómica para posteriormente polimerizar usando la lámpara de polimerización Bluephase® Style.



6

La restauration après polissage.

La restauración después del pulido.



7

Restauration terminée.

Imagen de la restauración completa.



Dr. Gauthier Weisrock

Pratique libérale à Marseille, France
Clínica dental privada Marsella, Francia



“

Tetric EvoCeram Bulk Fill est facile à appliquer. Il permet d'obtenir des résultats fiables et reproductibles pour des restaurations directes postérieures. Sa malléabilité, sa profondeur de durcissement de 4 mm et son long temps de travail permettent une restauration rapide, même pour les grandes cavités. Le composite peut être adapté de façon optimale dans les zones occlusales et cervicales.

Tetric EvoCeram Bulk Fill se aplica fácilmente y permite resultados fiables y reproductibles en restauraciones posteriores directas. Se modela de manera sencilla, se polimeriza en capas de 4mm y su amplio tiempo de modelado bajo luz operatoria permite una restauración rápida incluso en cavidades grandes. El material se puede adaptar óptimamente en las áreas cervicales y oclusales.

”

1

Situation initiale : carie occlusale sur 24, 25.

Situación inicial: Caries en la región oclusal de los dientes 24 y 25.



5

Résultat final.

Imagen de la restauración completada.



2

Excavation du tissu carieux tout en protégeant la dent adjacente.

Saneamiento del tejido con caries mientras se protege el diente adyacente.



3

Isolation du champ opératoire à l'aide d'une digue.

El aislamiento del área a tratar con un dique de goma.



4

Matrice partielle anatomique maintenue avec un anneau V3-Ring (WAM).

Se fija una matriz seccional con un anillo V3 – Wam.



5

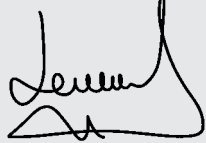
Tetric EvoCeram Bulk Fill en teinte IVA a été utilisé pour cette restauration.

Se usó Tetric EvoCeram Bulk Fill color IVA en la restauración.



Dr. Rafael Piñeiro

Pratique libérale à Cambados, Espagne
Clínica Dental privada en Cambados, España



“

Les résultats esthétiques qui peuvent être obtenus facilement et rapidement avec Tetric EvoCeram Bulk Fill en font mon matériau de choix.

Los resultados estéticos que se obtienen de manera rápida y sencilla hacen de Tetric EvoCeram Bulk Fill el material de mi elección.

”

1

Situation initiale : caries occlusales sur 36 et 37.

Situación inicial: Caries oclusal sobre los dientes 36 y 37.



7

Résultat final.

Resultado final.



2

Réalisation d'une clé en silicone transparent.

Fabricación de un molde de silicona.



3

Situation après excavation du tissu carieux : mesure de la profondeur de la cavité.

Situación después de retirar la caries de la estructura dental, medición de la profundidad de la cavidad.



4

Après polymérisation de l'adhésif, application de Tetric Evoceram Bulk Fill.

Después de la polimerización del adhesivo se aplica Tetric EvoCeram Bulk Fill.



5

La teinte IVA est choisie.

Se selecciona el color IVA.



6

Après application du composite, la clé en silicone est pressée sur la dent et le composite est photopolymérisé d'abord à travers la clé, puis sans la clé.

Después de aplicar el composite, se presiona el molde de silicona sobre el diente y se polimeriza el composite con la lámpara de polimerización.

En primer lugar, a través de la silicona y después sin la silicona.



7

Résultat final.

Resultado final.





Découvrez *le futur de la technologie composite* avec Ivocerin :
www.ivoclarvivadent.com/bulkfill_fr



Experimente el *futuro con composites* que contienen Ivocerin:
www.ivoclarvivadent.com/bulkfill_es

Dispositifs médicaux Classe IIA /CE0123
Nous vous invitons à lire attentivement les notices.
Produits non remboursés par les organismes de santé.

www.ivoclarvivadent.com


ivoclar
vivadent[®]
passion vision innovation